

Doubly Certified and Environmentally Friendly Doppelt geprüft und umweltfreundlich

SCHOTT CERAN® glass-ceramic cooktop panels have been confirmed environmentally friendly by two independent and neutral committees.

Die Umweltfreundlichkeit von SCHOTT CERAN® Glaskeramik-Kochflächen wurde durch zwei unabhängige und neutrale Gremien bestätigt.

THILO HORVATITSCH

CERAN® eco-friendly glass-ceramic cooktop panels are produced without the use of arsenic or antimony and are therefore particularly environmentally friendly. This has now been confirmed twice by independent institutions.

In June of 2011, SCHOTT CERAN® was certified environmentally friendly by the German certification service provider TÜV Rheinland (PROOF Certificate, <http://tuvdotcom.com>, ID No 0000033481). As a neutral, independent third party, the institution monitors and certifies products on the basis of compliance with legal provisions, relevant performance benchmarks and standards. The TÜV Rheinland label is awarded to glass-ceramic cooktop panels, which are subjected to ongoing tests for harmful substances and their suitability for use with food products. Products with this label are tested independently in accordance with the criteria applying to glass-ceramic cooktop panels.

In addition, CERAN® is the very first glass-ceramic cooktop panel to have been awarded the Underwriters Laboratories (UL) certification (Certification number 10CA54701). The independent U.S. organization, which was founded in 1894, applies very high standards in its examination and certification of product safety. In this case, CERAN® was tested for dangerous or toxic components and passed the tests. The UL certification is a well-known label, especially in the United States.

“The certificates have a far-reaching and clearly global significance for us and our customers. Environmental friendliness and German quality – independently tested – have a high international standing,” pointed out Stefan-Marc Schmidt, Vice-President Marketing and Sales, SCHOTT Home Tech. <| karen.elder@us.schott.com

CERAN® Eco Glaskeramik-Kochflächen werden ohne den Zusatz von Arsen und Antimon hergestellt und sind daher besonders umweltverträglich. Dies wurde nun zweimal auch von unabhängigen Instituten bestätigt.

So wurde SCHOTT CERAN® im Juni 2011 für seine Umweltfreundlichkeit vom deutschen TÜV Rheinland zertifiziert (PROOF Certificate, <http://tuvdotcom.com>, ID-Nr. 0000033481). Als neutraler, unabhängiger Dritter prüft, begleitet und zertifiziert das Institut Produkte auf Basis gesetzlicher Vorgaben, relevanter Leistungsmaßstäbe und Standards.

Das Label TÜV Rheinland wird vergeben für Glaskeramik-Kochflächen, die auf schädliche Substanzen und die Tauglichkeit für Nahrungsmittel permanent getestet werden. Produkte mit diesem Label sind unabhängig geprüft nach den für Glaskeramik-Kochflächen geltenden Kriterien.

Zudem erhielt CERAN® als erste Glaskeramik-Kochfläche überhaupt im April 2011 das UL Prüfzeichen von „Underwriters Laboratories“ (Zertifizierungsnummer 10CA54701). Die 1894 gegründete, unabhängige US-amerikanische Organisation untersucht und zertifiziert Produkte in Bezug auf ihre Sicherheit auf Basis anspruchsvoller Normen. In diesem Fall wurde Ceran® auf gefährliche oder toxische Bestandteile getestet und hat diese Tests bestanden. Das UL Prüfzeichen ist vor allem in den USA ein anerkanntes Label.

„Die Zertifikate haben für uns und unsere Kunden weitreichende und durchaus globale Bedeutung. Umweltfreundlichkeit und deutsche Qualität, zumal unabhängig geprüft, haben weltweit einen hohen Stellenwert“, betont Stefan-Marc Schmidt, Vice-President Marketing and Sales SCHOTT Home Tech. <| karen.elder@us.schott.com